

Bruselj, 16. september 2022
(OR. en)

Medinstitucionalna zadeva:
2022/0265 (NLE)

12546/22
ADD 1

UD 182
COEST 661
WTO 174

PREDLOG

Pošiljatelj:	za generalno sekretarko Evropske komisije: direktorica Martine DEPREZ
Datum prejema:	8. september 2022
Prejemnik:	Generalni sekretariat Sveta
Št. dok. Kom.:	COM(2022) 445 final
Zadeva:	PRILOGA k Predlogu sklepa Sveta o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Pridružitvenem odboru v trgovinski sestavi, ustanovljenem s Sporazumom o pridružitvi med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njunimi državami članicami na eni strani ter Ukrajino na drugi strani, glede posodobitve Priloge XV (Približevanje carinske zakonodaje) k Sporazumu

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2022) 445 final.

Priloga: COM(2022) 445 final



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 8.9.2022
COM(2022) 445 final

ANNEX

PRILOGA

k

Predlogu sklepa Sveta

o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Pridružitvenem odboru v trgovinski sestavi, ustanovljenem s Sporazumom o pridružitvi med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njunimi državami članicami na eni strani ter Ukrajino na drugi strani, glede posodobitve Priloge XV (Približevanje carinske zakonodaje) k Sporazumu

PRILOGA

SKLEP ŠT. .../... PRIDRUŽITVENEGA ODBORA EU-UKRAJINA V TRGOVINSKI SESTAVI

z dne xx.xx. 2022

o spremembi Priloge XV (Približevanje carinske zakonodaje) k poglavju 5 Sporazuma o pridružitvi med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njunimi državami članicami na eni strani ter Ukrajino na drugi strani

PRIDRUŽITVENI ODBOR V TRGOVINSKI SESTAVI JE –

ob upoštevanju Sporazuma o pridružitvi med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njunimi državami članicami na eni strani ter Ukrajino na drugi strani ter zlasti člena 465(3) in člena 84 Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Sporazum o pridružitvi med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njunimi državami članicami na eni strani ter Ukrajino na drugi strani (v nadaljnjem besedilu: Sporazum) je bil podpisan 21. marca in 27. junija 2014 ter je začel veljati 1. septembra 2017.
- (2) S Sklepom št. 3/2014 Pridružitvenega sveta EU-Ukrajina z dne 15. decembra 2014 je bilo na Pridružitveni odbor v trgovinski sestavi preneseno pooblastilo za spremembo Priloge XV k Sporazumu.
- (3) V preambuli Sporazuma je potrjena želja pogodbenic, da podpreta proces reform v Ukrajini s približevanjem zakonodaje ter tako prispevata k nadaljnjemu gospodarskemu povezovanju in poglobljanju političnega pridruževanja.
- (4) V skladu s členom 84 Sporazuma se je Ukrajina zavezala k postopnemu približevanju carinski zakonodaji Unije, kakor je določeno v Prilogi XV (Približevanje carinske zakonodaje) k Sporazumu.
- (5) Pravni red Unije, naveden v Prilogi XV (Približevanje carinske zakonodaje) k Sporazumu, se je od zaključka pogajanj o Sporazumu bistveno spremenil. To bi bilo treba upoštevati v Prilogi XV.
- (6) Za namene tega sklepa „približevanje“ pomeni obveznost Ukrajine, da v ukrajinsko zakonodajo vključi ustrezne določbe prava EU v skladu s členom 84 Sporazuma („Približevanje carinske zakonodaje“) ter jih stalno izvaja.
- (7) Za namene tega sklepa se približevanje, ki temelji na načelu „prizadevanja po najboljših močeh“, razume kot obveznost Ukrajine, da v največjem možnem obsegu in kjer je to izvedljivo v ukrajinsko zakonodajo vključi ustrezne določbe prava EU in jih stalno izvaja, da bi dosegla cilje iz člena 76 Sporazuma –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Priloga XV (Približevanje carinske zakonodaje) k Sporazumu o pridružitvi med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njunimi državami članicami na eni strani ter Ukrajino na drugi strani se nadomesti s Prilogo k temu sklepu.

Člen 2

Ta sklep je sestavljen v angleškem, bolgarskem, češkem, danskem, estonskem, finskem, francoskem, grškem, hrvaškem, irskem, italijanskem, latvijskem, litovskem, madžarskem, malteškem, nemškem, nizozemskem, poljskem, portugalskem, romunskem, slovaškem, slovenskem, španskem, švedskem in ukrajinskem jeziku, pri čemer so besedila v vseh teh jezikih enako verodostojna.

Člen 3

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V ...,

Za Pridružitveni odbor v trgovinski sestavi

predsednik

sekretarja

PRILOGA

PRILOGA XV

PRIBLIŽEVANJE CARINSKE ZAKONODAJE

Carinski zakonik

Uredba (EU) št. 952/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. oktobra 2013 o carinskem zakoniku Unije¹

Časovni razpored: približevanje določbam Uredbe (EU) št. 952/2013 se izvede v štirih letih od začetka veljavnosti tega sporazuma, z izjemo člena 1, člena 2, člena 4, člena 26, člena 42(3), odstavkov 3 in 5 do 7 člena 46, člena 49, člena 50, členov 64 do 68, člena 88(c), člena 112(2), drugi in tretji pododstavek, člena 114(1), drugi in tretji pododstavek, člena 136, členov 179 do 181, člena 204, člena 206(b), členov 208 do 209, člena 234 in členov 278 do 288.

Približevanje členom 5 do 8, členoma 16 in 17, členom 18 do 21, členom 52 do 55, členoma 56 in 57, členom 77 do 87, členu 88(a) in (b), členom 89 do 111, odstavkom 1, 3 in 4 ter prvemu pododstavku odstavka 2 člena 112, členu 113, odstavkom 2, 3 in 4 ter prvemu pododstavku odstavka 1 člena 114, členom 115 do 126, členom 133 do 135, členoma 137 in 138, členom 182 do 187, členu 203(3) in (4), členu 205, členom 211 do 213, členoma 218 in 219, členom 222 do 225, členoma 254 in 255, členoma 261 in 262, členom 263 do 276 in členu 277 Uredbe (EU) št. 952/2013 poteka po načelu prizadevanja po najboljših močeh.

Skupen tranzit in enotna upravna listina

Konvencija z dne 20. maja 1987 o poenostavitvi formalnosti pri blagovni menjavi

Konvencija z dne 20. maja 1987 o skupnem tranzitnem postopku

Časovni razpored: približevanje določbam konvencij iz prvega in drugega odstavka, vključno z morebitnim pristopom Ukrajine k tema konvencijama, se izvede v štirih letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Oprostitve carin

Uredba Sveta (ES) št. 1186/2009 z dne 16. novembra 2009 o sistemu oprostitve carin v Skupnosti

Časovni razpored: približevanje naslovoma I in II Uredbe (ES) št. 1186/2009 se izvede v štirih letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Varstvo pravic intelektualne lastnine

Uredba (EU) št. 608/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. junija 2013 o uveljavljanju pravic intelektualne lastnine s strani carinskih organov

Časovni razpored: približevanje določbam Uredbe (EU) št. 608/2013, z izjemo člena 26, se izvede v treh letih od začetka veljavnosti tega sporazuma. Obveznost približevanja Uredbi (EU) št. 608/2013 sama po sebi ne pomeni obveznosti za Ukrajino, da izvede ukrepe, kadar pravica intelektualne lastnine ni zaščitena v skladu z njenimi materialnimi zakoni in predpisi o intelektualni lastnini.

¹ UL L 269, 10.10.2013, str. 1.